

**Montag, 28. September 2020**

17.00 bis 19.00 Uhr

**Nachbarschaftshelfer –  
Unterstützungsangebote im Alltag für Menschen mit  
Pflegebedarf oder einer Behinderung**

Bei dieser Veranstaltung erfahren Sie, was man für die Anerkennung als Anbieter von Entlastungsleistungen oder als Nachbarschaftshelfer benötigt, aber auch, wie der Entlastungsbetrag genutzt werden kann. Gerne beraten wir Sie bei der Planung von Nachbarschaftshelferkursen, auch mehrsprachig oder speziell für Menschen mit Behinderungen.

Eine Veranstaltung des Regionalbüros Alter, Pflege und Demenz Köln und das südliche Rheinland in Kooperation mit der Evangelischen Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn / Integrationsagentur.

**Referentinnen:** Martina Romeike und Friederike Arps

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Kontakt:** J. Michael Fischell, fischell@bimev.de

Aufgrund des Coronavirus findet die Veranstaltung mit einer begrenzten Zahl von Teilnehmer\*innen statt. Wir bitten deshalb um Anmeldung bis zum 23.9.2020 unter: fischell@bimev.de

**Freitag, 2. Oktober 2020**

16.30 Uhr

**»Mein Sohn schämt sich, dass ich ein Moslem bin«**

Mit seinem Vortrag will der Referent Dr. Hossein Pur Khassalian einen Beitrag leisten zum besseren Verständnis und zum Abbau der Differenzen. Er beobachtet mit Wehmut, wie man die Lesart der radikalen Muslime zugrunde legt und jenen Islam als Wahres hinstellt. Er tritt für einen friedlichen Islam ein, der sowohl Antisemitismus ablehnt, als auch gegen jegliche menschenverachtende Maßnahmen ist.

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Referent:** Dr. Hossein Pur Khassalian | h.pur1938@yahoo.de

**Moderation:** Dr. Hidir Celik

**Veranstalter:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

**Freitag, 2. Oktober 2020**

18.00 bis 20:30 Uhr

**Lesung: »Wo sind die Toten?«**

Monika Winkelmann und Laura Held legen Zeugnis von ihrer Pilgerreise nach Süditalien vom 14.-21.01.2020 ab.

Drei Frauen machten sich auf den Weg, den Internationalen Friedhof für Geflüchtete in Tarsia/Kalabrien aufzusuchen. Sie wollten ihre Solidarität, ihre Trauer und Verstörtheit bezeugen und die Italiener\*innen ehren. Die Frauen unterhielten sich mit Einheimischen, forschten und beobachteten, meditierten oder beteten, schrieben, erkundeten die Gegend oder machten Fotos. Es gibt Wasser und kleine Snacks. Wir freuen uns auf Ihre Fragen und einen lebendigen Austausch, weshalb man auch etwas länger bleiben kann (bis 21:00).

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Spenden für den «Kleinen Tempel» von Monika werden gerne entgegen genommen. Wir freuen uns auf Sie!

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Café  
**Veranstalterin:** Monika Winkelmann, Schriftstellerin, Poesiepädagogin, Sozialaktivistin, Zen-Peacemaker.  
**Kontakt:** m.winkelmann-schreiben@web.de,  
www.winkelmann-seminare.de | 0163 269 54 23

**Samstag, 3. Oktober 2020**

19.30 Uhr

**»Golden Kebab«**

**Konzert mit musikalischer Reise vom Balkan in den Orient**

Golden Kebab spielt Musik von und für die Leber. Mit viel Honig, Herzschmerz und Lebensfreude interpretiert das Ensemble alte und neue, bekannte und unbekannte Lieder verschiedener Länder und Kulturen. In einem babylonischen Wirrwarr singen die Musiker auf zahlreichen Sprachen und vermischen diverse Einflüsse über Grenzen und Genres hinweg. So entsteht ein transkultureller Remix, der neue musikalische Brücken zwischen Nord und Süd, Ost und West sucht und findet.

**Ort:** Café im MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn  
**Veranstalter:** Bonner Institut für Migrationsforschung und Interkulturelles Lernen (BIM) e.V. in Kooperation mit ARTpolis Community Arts & Music Lab

**Eintrittspreis:** Kostenlos mit Hutspende für beteiligte Musiker\*innen

**Ansprechpartner:** Philip Gondecki  
Michaelstr. 15 | 53111 Bonn | 01520-864 38 04  
gondecki@bimev.de

Koordination und weitere Informationen:

Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit  
Bonn / Integrationsagentur (EMFA)

Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn

☎ 0228 69 74 91  
✉ emfa@bonn-evangelisch.de



Mit der Unterstützung der  
Stabsstelle Integration der Bundesstadt Bonn



Realisation: www.freepenverlag.eu  
Grafik der Frontseite: NORDSONNE IDENTITY

INTERKULTURELLE  
WOCHE 2020

ZUSAMMEN LEBEN,  
ZUSAMMEN WACHSEN

BONN

18. SEPTEMBER  
– 03. OKTOBER

2020

### Freitag, 18. September 2020

15.00 Uhr

#### Auszeit zur Interkulturellen Woche

##### Spiritueller Impuls unter dem Motto: »Platz für alle«

Nehmen Sie sich eine »AUSZEIT« für die Seele, um zu Atem zu kommen und sich selbst zu erkennen. Entspannte Zeit zur Reflexion, Zeit, auf die innere Stimme zu hören: Was ist mir wichtig? Wie möchte ich sein?

»Platz für alle« als spiritueller Impuls von Pfarrer Dirk Voos zum Motto der Interkulturellen Woche: Zusammen leben, zusammen wachsen. Danach besteht Gelegenheit zum Austausch über eigene Gedanken.

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn

**Kontakt:** Pfarrer Dirk Voos, EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur,  
Tel.: 01520 631 27 40, d.voos@bonn-evangelisch.de

### Freitag, 18. September 2020

16.00 Uhr

#### Feierliche Eröffnung der Interkulturellen Woche

Die im MIGRApolis-Haus der Vielfalt ansässigen Organisationen und Initiativen stellen sich vor und gestalten die Feier. Willkommen sind alle Bürgerinnen und Bürger, die sich über die Arbeit der Vereine informieren wollen.

Anschließend wird ein musikalisches und kulturelles Rahmenprogramm geboten.

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Kontakt:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

### Samstag, 19. September 2020

18.00 Uhr

#### Ökumenischer Gottesdienst für Mitarbeitende in der Migrations- und Flüchtlingsarbeit

**Ort:** Krypta Kreuzkirche | Kaiserplatz 1 | 53113 Bonn

**Kontakt:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

### Sonntag, 20. September 2020

10.00 Uhr

#### Gottesdienst zur Interkulturellen Woche

##### Motto: »Zusammen leben – Zusammen wachsen«

Am Ende des Gottesdienstes stehen MitarbeiterInnen der EMFA / Integrationsagentur für Fragen der GottesdienstbesucherInnen zur Verfügung.

**Ort:** Kreuzkirche | Kaiserplatz 1 | 53113 Bonn

**Liturgie und Predigt:** Pfarrer Dirk Voos  
Mitgestaltung: Geflüchtete aus unterschiedlichen Ländern

**Kontakt:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

### Sonntag, 20. September 2020

12.30 bis 14.30 Uhr

#### Kulturcafé: Thema »Heimat«

##### Gespräch mit Dirk Voos und Hidir Celik

Heimat, das ist der Ort, wo wir wohnen, morgens die Brötchen holen, die Kinder in die Schule gehen und wir nachts schlafen, wo wir hingehören, an der wir mitbauen, wo wir unsere Lebensaufgaben haben. Das ist unsere Heimat, wo wir uns geborgen fühlen, ein Ort, wo wir uns auskennen und wo wir uns deshalb sicher fühlen: das Haus oder die Wohnung, die wir eingerichtet haben; die Straße, in der wir die Nachbarn kennen; die Stadt, deren Wohlergehen uns am Herzen liegt. Dazu gehören die Menschen, mit denen wir Zeit verbringen.

Das alles ist ein Stück von uns selbst. Aber auch umgekehrt gilt: Wir sind mit unserem Leben ein Stück davon. Wir bauen mit an dem Ort, indem wir leben, eine Familie gründen, in der Arbeit etwas leisten und einen Haushalt führen. Deshalb ist jedes Stück Heimat besonders wichtig. Doch haben wir verschiedene Heimaten? Frühere und zukünftige? Sogar gleichzeitig? Diskutieren Sie mit: Was ist meine Heimat?

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Kontakt:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

### Montag, 21. und 28. September 2020

14.00 bis 16.30 Uhr

#### Konversations-Café mit Projektvorstellung

Seit 2014 bietet die EMFA (Evangelische Migrations und Flüchtlingsarbeit Bonn / Integrationsagentur) ein Konversations-Café für Zuwander\*innen unterschiedlicher Nationalitäten an.

Kommen Sie einfach vorbei und trinken einen Kaffee oder Tee mit uns.

Gleichzeitig haben Sie Gelegenheit, unser neues Projekt FAMILIEN FIT MACHEN FÜR KITA UND SCHULE kennenzulernen. Wir wollen Eltern – speziell Mütter – auf Erziehungs- und Bildungsanforderungen in Deutschland vorbereiten. Unterschiedliche Verhaltensweisen von Flüchtlingsfamilien und deutschen Eltern werden besprochen sowie kulturelle Hintergründe und Motive dafür erklärt. Dabei geht es nicht um Bewertungen, sondern um Austausch und Klärung von Unterschieden. In Zusammenarbeit mit Kitas und Grundschulen werden einfache Informationseinheiten und Beratung für geflüchtete Familien mit Kindergarten- und Schulkindern angeboten.

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Kontakt:** EMFA (Evangelische Migrations- und Flüchtlingsarbeit Bonn) / Integrationsagentur  
Tel. 0228-69 74 91 | emfa@bonn-evangelisch.de

**Moderation:** Barbara Schlüter, schlueter@bimev.de

### Dienstag, 22. September 2020

18.00 Uhr

#### Eröffnung der Ausstellung »Wir haben es geschafft«

Die Ausstellung dokumentiert 11 Erfolgsgeschichten von Geflüchteten aus Bonn bzw. dem Großraum Bonn. Sie besteht aus 24 Plakaten (80 x 120 cm) und wird von einem Textheft begleitet. Eine Lesung eines Teils der Texte wäre ergänzend möglich.

**Veranstalter:** Ursula Jünger und Horst Bennemann in Zusammenarbeit mit Jessica Hübner-Fekiri, dem Café Contact und der EMFA / Integrationsagentur

**Ort:** MIGRApolis-Haus der Vielfalt  
Brüdergasse 16-18 | 53111 Bonn | Eintritt frei

**Kontakt:** Ursula Jünger | Rochusweg 41 | 53129 Bonn | 0228 54 93 37 | juenger-geier@t-online.de  
Horst Bennemann | Rommersdorfer Str. 63a | 53604 Bad Honnef | 02224 940 709, mail@horst-bennemann.de

Die Ausstellung kann bis Mitte Oktober im Café des MIGRApolis-Hauses der Vielfalt besichtigt werden

### Mittwoch, 23. September 2020

19.00 bis 20.00 Uhr

#### IFN – Interreligiöser Dialog zum Thema:

##### Verantwortung für Vergangenheit und Zukunft in der Gegenwart wahrnehmen

Vom Zeugnisablegen in Auschwitz bis zur Inklusion geflüchteter Mitmenschen

**Veranstalter:** IFN – Interreligiöses Friedensnetzwerk Bonn und Region, ifn.bonnregion@gmail.com

**Durchführende:** Gregor Sattler, Michael A. Schmiedel, Monika Winkelmann, (als Zoom-Video-Konferenz; Zugangslink erfragen bei Michael A. Schmiedel: schmiedel@bimev.de)

### Mittwoch, 23. September 2020

19.30 Uhr

#### Koran für Christen und Bibel für Muslime

##### »Maria / Maryam / Meryem im Koran und in der Bibel«

Die muslimische Referentin Rabeya Müller, Köln, und die evangelische Referentin Bärbel Bressler, Bad Godesberg, werden ausgewählte Textstellen des Koran und der Bibel zum Thema »Maria« mit uns lesen und jeweils einen kurzen Vortrag halten. Danach ist Zeit für ein gemeinsames Gespräch.

**Ort:** Gemeindehaus der Heiland-Kirchengemeinde  
Bad Godesberg | Domhofstr. 43-49 | 53179 Bonn

**Veranstalter:** Islambeirat der evangelischen Gemeinden  
Bad Godesberg, Eintritt frei

**Kontakt:** Helgard Rehders (Vorsitzende des Islambeirats)  
Grubenstr. 42a | 53179 Bonn | 0228 304 29 300  
helgard@rehders.net

### Sonntag, 27. September 2020

12.00 Uhr

#### Tag der offenen Tür der Alevitischen Gemeinde Bonn

Information über die Gemeinde und Gespräch zum Thema »Alevitentum« mit musikalischer Gestaltung mit alevitischen Liedern

**Ort und Veranstalter:** Alevitische Gemeinde Bonn  
Kreuzstraße 16 | 53225 Bonn

**Kontakt:** 0228 180 380 78 | 0173 211 0659batcemevi@gmail.com

Weitere Informationen:  
<https://www.alevitische-gemeinde-bonn.de>